

ML.

7 1 7 1958

L. 6389/1.

Coördinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e oktober 1958 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de indeling van de schietwerkplaatsen en het springwerk dat er mag uitgevoerd worden", heeft de 6e oktober 1958 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 1er octobre 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à la classification des ateliers de minage et aux tirs qui peuvent y être effectués", a donné le 6 octobre 1958 l'avis suivant :

Het laatste lid van artikel 2 van het ontwerp luidt als volgt :

"Bevatten deze kolen bovendien meer dan 14 t.h. vluchtige bestanddelen, dan wordt groep A gelijkgesteld met groep B".

Deze bepaling is dubbelzinnig en haar strekking niet zeer duidelijk. Ingevolge de gelijkstelling van groep A met groep B kunnen geen springstoffen van het type I gebruikt worden, vermits het gebruik hiervan in groep B verboden is. Op te merken valt, dat volgens het tweede lid van hetzelfde artikel het gebruik van die categorie van springstoffen reeds verboden is bij waarneming van puin of van kolen die minder dan 40 t.h. as bevatten en voortkomen van lagen met een totale dikte van 30 cm of meer.

Worden -zoals uit het gebruik van de woorden "bevatten deze kolen bovendien" kan worden verstaan - met de kolen waarvan sprake in het laatste lid van artikel 2, geen andere kolen bedoeld dan die welke reeds aan de voorwaarden van het tweede lid voldoen en bovendien meer dan 14 t.h. vluchtige bestanddelen bevatten, dan is die gelijkstelling volkomen ondienstig ten aanzien van het gebruik der springstoffen, want zij komt er alleen op neer, het reeds verboden gebruik van het type I nog eens te verbieden. Anders ware het

.../...

alleen als de Regering de bedoeling had de gevolgen van de gelijkstelling te voegen bij het verbod het laagste springstoftype te gebruiken. Dan zou in de werkplaats van groep A, met die van groep B gelijkgesteld, geen springstof van het type II mogen worden gebruikt.

Slaan de woorden "bevatten deze kolen bovendien" daarentegen op kolen die niet aan beide voorwaarden van het tweede lid voldoen, die dus minder dan 40 t.h. as bevatten of niet voortkomen van lagen met een dikte van 30 cm, dan is de gelijkstelling dienstig in zover hierdoor wordt verboden het gebruik van springstof van het type I, dat toegelaten blijft als de in het tweede lid bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld. Maar het is niet duidelijk waarom hiervoor gelijkstelling nodig is. Met een als volgt luidende bepaling kan worden volstaan : "In groep A is het gebruik van het laagste type eveneens verboden, wanneer kolen worden waargenomen die meer dan 14 t.h. vluchtige bestanddelen bevatten".

De artikelen 3, 4 en 5 verwijzen naar de laatste twee leden van artikel 2. De onzekerheid omtrent de strekking van het in artikel 2 bepaalde weegt dus ook op die artikelen.

+

+ +

.../...

Volgens artikel 5 van het ontwerp kan vrijstelling van de toepassing van het bepaalde in de laatste twee leden van artikel 2 worden verleend, maar alleen in sommige gevallen. Volgens artikel 8 daarentegen kan de divisiedirecteur toelating verlenen tot het gebruik van in normale omstandigheden verboden springstoffen; aan deze vrijstelling is geen enkele voorwaarde verbonden. De divisiedirecteur die het gebruik van een verboden springstof kan toestaan, zou dus ook kunnen ontslaan van de toepassing der laatste twee leden van artikel 2, zelfs wanneer aan de in artikel 5 gestelde voorwaarde niet is voldaan. Artikel 5 en artikel 8 zijn dus tot op zekere hoogte met elkaar in strijd.

Voorts moge worden opgemerkt dat artikel 8 in zijn huidige vorm de divisiedirecteur machtigt om, zonder ander vereiste, vrijstelling te verlenen van de toepassing van alle bepalingen van het besluit.

Uit de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar blijkt, dat dit niet de bedoeling van de Regering is. Afwijkingen zullen alleen worden toegestaan onder de voorwaarden en in de vormen bepaald in artikel 21 van het koninklijk besluit van 12 september 1955 tot regeling van het gebruik der springstoffen in de ondergrondse werken der mijnen.

Artikel 8 dient dus als volgt te worden gelezen :

.../...

"Artikel 8.-

De divisiedirecteur kan in elke werkplaats, onder de voorwaarden en in de vormen bepaald in artikel 21 van het koninklijk besluit van 12 september 1955, de verplichting opleggen of toelating verlenen om andere springstoffen of slagpijpjes te gebruiken dan in dit besluit zijn voorgeschreven".

+
+ +

Over de vorm van het ontwerp zijn bovendien de volgende opmerkingen te maken :

Ter wille van de algemene overeenstemming vervange men overal het teken "%" door de afkorting "t.h.".

Het eerste lid van de aanhef kan beter als volgt worden gelezen :

"Gelet op het koninklijk besluit van 12 september 1955 tot regeling van het gebruik der springstoffen in de ondergrondse werken der mijnen, inzonderheid op de artikelen 16, derde en vierde lid, en 21;".

In artikel 1 vervange men het woord "gegroepeerd" door "ingedeeld".

.../...

De eerste twee leden van artikel 2 kunnen beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 2.-

In de onder artikel 1 genoemde groepen mogen onderscheidenlijk de volgende springstoftypen worden gebruikt :

in groep A : de typen I tot IV;
in groep B : de typen II tot IV;
in de groepen C en D : de typen III en IV,
zoals zij zijn vastgesteld in het ministerieel besluit van ... betreffende de typen van springstoffen in ondergrondse werken van mijnen, de voorwaarden waaronder zij worden toegelaten en de grensladingen per mijngat.

Wordt echter aan het front van de werkplaats, bloot of tijdens het boren van mijngaten, puin waargenomen, of kolen die minder dan 40 t.h. as bevatten en voortkomen van lagen met een totale dikte van 30 cm of meer, dan mogen in groep A geen springstoffen van het type I en in groep B geen springstoffen van het type II worden gebruikt, en is de grenslading voor het type III in de groepen C en D beperkt tot 800 gr. Deze bepaling vindt toepassing zolang er geen zekerheid bestaat, dat het puin dicht aaneengesloten is of dat de lagen in totaal minder dan 30 cm dik zijn".

In artikel 7 kan het opschrift van het besluit van 12 september 1955 vervallen.

Aangezien de Nederlandse tekst van het ontwerp op verschillende plaatsen voor verbetering vatbaar is, wordt hierna een nieuwe tekst voorgesteld.

.../...

Ministerieel besluit betreffende de indeling van schietwerkplaatsen en het springwerk dat er mag worden uitgevoerd.

Aanhef : zie hierboven in het advies.

Artikel 1.-

De schietwerkplaatsen bedoeld in artikel 15 van het koninklijk besluit van 12 september 1955 worden als volgt ingedeeld :

Groep A : werkplaatsen waar de luchtstroom voortdurend minder dan 0,5 t.h. mijngas bevat.

Groep B : werkplaatsen waar de luchtstroom van 0,5 tot 1 t.h. mijngas kan bevatten.

Groep C : werkplaatsen waar de luchtstroom meer dan 1 t.h. mijngas kan bevatten.

Groep D : werkplaatsen in een laag of in de nabijheid van een laag die mijngasuitbarstingen kan verwekken.

Artikel 2.- ... (zie hierboven in het advies) ...

.../...

Artikel 3.-

De gebruiksbeperkingen opgelegd door de laatste twee leden van artikel 2 zijn toepasselijk op springwerk in de laag ... (voorts als in het ontwerp) ...

Artikel 4.-

Slagpijpjes met grote vertraging mogen slechts gebruikt worden in werkplaatsen van groep A waar aan het front geen kolen of puin onder de in artikel 2 bepaalde omstandigheden worden waargenomen.

Artikel 5.-

Wanneer in de werkplaatsen middelen aangewend worden waardoor het stofmengsel dat kan worden opgejaagd, in gewicht minder dan 30 t.h. brandbare stoffen bevat, kan de divisiedirecteur de exploitant in bijzondere gevallen ontslaan van de toepassing van de laatste twee leden van artikel 2.

Artikel 6.-

Het gehalte aan mijn gas waarop de indeling van de schietwerkplaatsen berust, wordt bepaald door ontleding, verricht onder dezelfde voorwaarden als in artikel 19 van het koninklijk besluit van 12 september 1955 zijn bepaald. De aan ontleding te onderwerpen luchtmonsters worden zo eenvormig mogelijk in heel de doorsnede van de luchtstroom van de werkplaats genomen.

.../...

Het gehalte aan vluchtige bestanddelen wordt berekend op droge kolen zonder as ; de aangewende methode is die beschreven in de norm B.V.S. nr 56.13 ; ... (voorts als in het ontwerp) ...

Artikel 7.-

Overeenkomstig de voorschriften van artikel 17, 3° en 5°, van het koninklijk besluit van 12 september 1955, ziet de met het afvuren belaste persoon vóór het laden en het afvuren van de mijnen toe, dat in heel de werkplaats geen mijngas aanwezig is.

Artikel 8.-

... (zie hierboven in het advies) ...

Artikel 9.-

... (zoals in het ontwerp) ...

Le dernier alinéa de l'article 2 du projet est conçu dans les termes suivants :

"Si, en outre, ce charbon présente une teneur en matières volatiles supérieure à 14 p.c., le groupe A est assimilé au groupe B".

Cette disposition est ambiguë. Il est malaisé d'en saisir la portée exacte. L'assimilation du groupe A au groupe B aura pour effet d'empêcher l'emploi des explosifs du type I, qui n'est pas autorisé dans le groupe B. On remarquera qu'aux termes de l'alinéa 2 du même article, l'emploi de cette catégorie d'explosifs est déjà interdit lorsqu'on constate la présence de remblai ou de charbon titrant moins de 40 p.c. de cendres et provenant de veines dont la puissance totale est égale ou supérieure à 30 centimètres.

Si, comme l'emploi des mots "en outre, ce charbon" tend à le faire croire, le charbon dont il est question au dernier alinéa de l'article 2 n'est autre que le charbon qui répond déjà aux conditions énumérées à l'alinéa 2, et qui, en outre, présente une teneur en matières volatiles supérieure à 14 p.c., l'assimilation est sans effet utile quant à l'emploi des explosifs puisqu'elle a pour seule conséquence d'interdire l'emploi de l'explosif du type I qui est déjà interdit. Il n'en serait différemment que s'il entraînait dans les intentions du Gouvernement de cumuler les effets de l'assimilation et de l'interdiction d'employer le type inférieur d'explosif. Dans cette hypothèse, le type d'explosif II ne pourrait être employé dans l'atelier du groupe A assimilé à celui du groupe B.

Si, au contraire, on entend désigner par l'expression "en outre, ce charbon", le charbon qui ne réunirait pas les deux conditions prévues à l'alinéa 2, c'est-à-dire celui qui titrerait moins de 40 p.c. de cendres ou ne proviendrait pas de veines d'une puissance de 30 centimètres, l'assimilation a un effet utile en ce qu'elle aboutit à interdire l'emploi de l'explosif du groupe I qui, à défaut de réunion des conditions visées au second alinéa, continue à être autorisé. On ne saisit pas, cependant, pourquoi il y a lieu de recourir à la notion de l'assimilation. Il suffirait de dire : "Dans le groupe A, l'emploi du type inférieur est également interdit lorsque l'on constate la présence de charbon d'une teneur en matières volatiles supérieure à 14 p.c.".

Les articles 3, 4 et 5 se réfèrent aux dispositions des deux derniers alinéas de l'article 2. Il en résulte que l'incertitude qui règne sur la portée des dispositions de l'article 2 rejaillit également sur les articles 3, 4 et 5.

+

+ +

L'article 5 permet d'accorder dispense de l'application des dispositions des deux derniers alinéas de l'article 2. La dispense ne peut être accordée que dans certains cas. L'article 8, au contraire, permet au directeur divisionnaire d'autoriser l'emploi d'explosifs qui sont normalement interdits. La dispense n'est subordonnée à la réunion d'aucune condition. Pouvant autoriser l'emploi d'un explosif interdit, le directeur divisionnaire pourrait donc dispenser de l'application des deux derniers alinéas de l'article 2, même lorsque la condition prévue à l'article 5 est absente. Il y a donc une certaine contradiction entre l'article 5 et l'article 8.

Il est à remarquer par ailleurs que tel qu'il est rédigé, l'article 8 permet au directeur divisionnaire de dispenser, sans autre condition, de l'application de toutes les dispositions de l'arrêté.

Il résulte des déclarations du fonctionnaire délégué que telle n'est pas l'intention du Gouvernement. Les dérogations ne seront accordées que dans les conditions et les formes prévues par l'article 21 de l'arrêté royal du 12 septembre 1955 portant règlement sur l'emploi des explosifs dans les travaux souterrains des mines.

Il convient donc de rédiger l'article 8 dans les termes suivants :

"Article 8.-

Le directeur divisionnaire peut, dans tout atelier, imposer ou autoriser, dans les conditions et les formes prévues par l'article 21 de l'arrêté royal du 12 septembre 1955, l'emploi d'explosifs ou de détonateurs autres que ceux qui sont prescrits par le présent arrêté".

+

+ +

.../...

Le projet appelle en outre les observations de forme suivantes :

Par souci de concordance générale, il convient de remplacer partout le signe "%" par l'abréviation "p.c."

L'alinéa premier du préambule serait mieux rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 12 septembre 1955 portant règlement sur l'emploi des explosifs dans les travaux souterrains des mines, notamment les articles 16, alinéas 3 et 4, et 21;"

A l'article 1er, il conviendrait d'employer le mot "classés" au lieu de "groupés".

Les deux premiers alinéas de l'article 2 seraient mieux rédigés comme suit :

"Article 2.-

Les explosifs qui peuvent être utilisés dans les divers groupes cités à l'article 1er, sont respectivement :

pour les groupes A : ceux des types I à IV;

pour le groupe B : ceux des types II à IV;

pour les groupes C et D : ceux des types III et IV,

tels que ces types sont définis dans l'arrêté ministériel du relatif aux types, aux conditions d'agrément et aux charges limites par fourneau des explosifs dans les travaux souterrains des mines.

Toutefois, lorsqu'on constate à front de l'atelier, à la vue ou au cours du forage des trous de mine, la présence de remblais ou de charbon titrant moins de 40 p.c. de cendres et provenant de veines dont la puissance totale est égale ou supérieure à 30 centimètres, l'emploi d'explosifs du type I est interdit pour le groupe A et celui des explosifs du type II pour le groupe B, et la charge limite du type III est, pour les groupes C et D, réduite à 800 grammes. Cette disposition ... (la suite comme au projet) ...".

A l'article 7, l'intitulé de l'arrêté du 12 septembre 1955 peut être omis.

Etant donné que la version néerlandaise du projet est susceptible d'amélioration en plusieurs endroits, un nouveau texte est proposé en fin de la version néerlandaise du présent avis.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. SUETENS,
Messieurs :

eerste-voorzitter,
premier président,

G. VAN BUNNEN,
K. MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

L. FREDERICQ,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,

J. LIMPENS,

assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER,
Madame :

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. P. MAROY, auditeur.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté
par M. P. MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. DE KOSTER.

(get.) J. SUETENS.